GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.

Para obtener servicio para su producto HoMedics, envíe por correo el producto y su recibo de compra fechado (como comprobante de compra), con franqueo pago, a la siguiente dirección:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No se aceptarán pagos contra entrega.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a HoMedics de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. BAJO NINGÚN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vueltos a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: www.homedics.com

Dirección postal:
HoMedics; Service Center Dept. 168; 3000 Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390
Correo electrónico: cservice@homedics.com Phone: 1-800-466-3342 8:30-5:00PM (EST) M-F

© 2005-2008 HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos. HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. HydraGel™ es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.

IB-HG2B

Distributed by
HOMEDICS®

HydraGel™ Massager



El manual en español
empieza a la página 13

HG-2
HG-2-1

Instruction Manual and Warranty Information

2 year limited warranty

IMPORTANT SAFEGUARDS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

DANGER—TO REDUCE THE RISK OF ELECTROCUTION:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- Do not use while bathing or showering.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

Caution: In case of pregnancy, diabetes, pacemaker use, illness or any medical condition, consult your doctor before using massager.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids or disabled persons.
- DO NOT use outdoors.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- DO NOT carry this appliance by the supply cord or use the cord as a handle.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to HoMedics Service Center for examination and repair.

- Keep cord away from heated surfaces.
- NEVER block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep air openings free of lint, hair, etc.
- Never use while sleeping or fall asleep while using the massager.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT use on or near eyes or other highly sensitive areas.
- Do not operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electrocution or injury to persons.
- DO NOT use the massager directly on one concentrated area of the body. Massagers are designed to be used in a continuous motion, constantly changing the massage area.
- To disconnect, turn all controls to the "OFF" position, then remove plug from outlet.
- This appliance is designed for household use only.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Caution: Please read all instructions carefully before operating.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- If you have any concerns regarding your health consult your doctor before using this product.
- In case of pregnancy, diabetes, pacemaker use, illness or any medical condition, consult your doctor before using massager.
- Never leave the appliance unattended, especially if children are present. THIS IS NOT A TOY
- Never cover the appliance when it is in operation.
- Do not use this product for more than 20 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- Never use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- Do not use this product before bed. The massager has a stimulating effect and can delay sleep.
- Never use this product while in bed.
- This product should never be used by any individual suffering from any

physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls.
- This unit should not be used by children or invalids without adult supervision.

Instructions for Use

To reduce the risk of electrocution, this appliance is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

- Plug into 120-volt outlet.
- To activate Massage, slide the gray switch up towards the massage head. The first position (I) is Low intensity and the second position (II) is High intensity. The HydraGel Dampening System will illuminate in blue to confirm your selection.
- To activate Massage with Heat, first activate Massage as noted above and then press the red Heat button. Always attach the red heat attachment (see page 10) when using heat. The HydraGel Dampening System will illuminate in red to confirm your selection of heat.

NOTE:

- The Heat function can only be activated when the massage function is in use.
- Only the Heat attachment should be used with Heat.
- Never use the Heat feature without the Heat attachment.

- Apply the massager lightly to the area you wish to massage. Massage the area for a short period of time and move to another area. Never massage the same spot for longer than 3 minutes. CAUTION - as stated in the "IMPORTANT SAFEGUARDS" section of this manual, never use this appliance near the eyes or other sensitive areas.
- Operation of longer than 20 minutes is not recommended and may cause overheating.

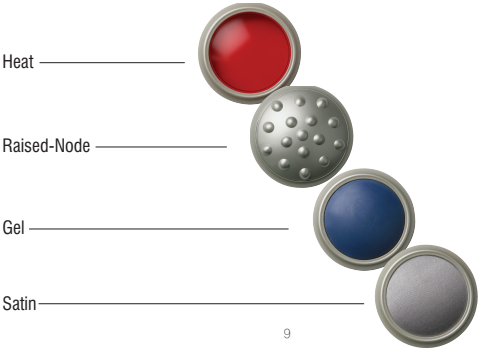
To Change Attachments

When the massager is Off, you may interchange attachments. To remove an attachment, rotate it counterclockwise. To secure an attachment, rotate it clockwise.



Attachments

Heat - For a soothing massage
Raised Node - For a relaxing massage
Gel - For a soothing massage
Satin - Relaxing massage that glides smoothly over the body



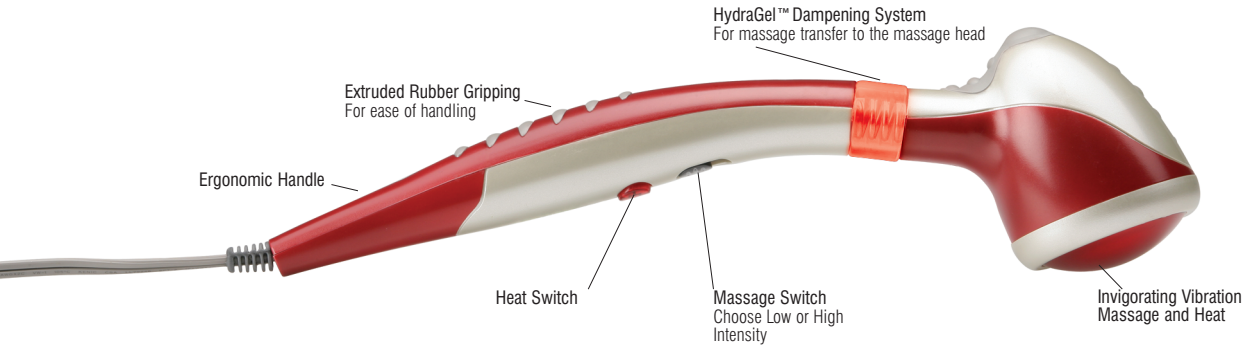
Maintenance

To Clean

Be sure to unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Use a soft, slightly damp cloth to wipe. Never allow water or any liquids to come into contact with the handle. Never use abrasives, detergents or cleaning agents to clean.

To Store

Unplug the appliance from the outlet and allow it to cool before storing it in its box, or a clean, dry place. Do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by its power cord.



LIMITED TWO YEAR WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address:

HoMedics Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No COD's will be accepted.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com

Mail to:
HoMedics; Service Center, Dept. 168; 3000 Pontiac Trail; Commerce Township, MI 48390
e-mail: cservice@homedics.com Phone: 1-800-466-3342 8:30-5:00PM (EST) M-F

© 2005-2008 HoMedics, Inc. and its affiliated companies, all rights reserved. HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. HydraGel™ is a trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved

IB-HG2B

Distributed by HOMEDICS®

HydraGel™ Masajeador



HG-2
HG-2-1

Manual de instrucciones e Información de garantía

2 años garantía limitada

IMPORTANTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTÁN NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

PELIGRO—PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN:

- Siempre desenchufe el artefacto del tomacorriente, inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.
- No intente tomar un artefacto que haya caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.
- No lo use mientras se baña o ducha.
- No coloque ni guarde el artefacto en donde pueda caerse o ser tirado en una tina o pileta. No lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.

Precaución: En caso de embarazo, diabetes, uso de marcapasos, enfermedades o cualquier condición médica, consulte a su doctor antes de usar el masajeador.

ADVERTENCIA—PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, ELECTROCUCIÓN, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Un artefacto nunca debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios.
- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por, en o cerca de niños, personas minusválidas o incapacitadas.
- NO LO USE al aire libre.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. NO use accesorios no recomendados por HoMedics, específicamente ningún accesorio no proporcionado con la unidad.
- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- Nunca haga funcionar este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó o si se dejó caer al agua. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.

- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA obstruya las aberturas de ventilación del artefacto ni lo ubique en una superficie blanda, como por ejemplo una cama o sofá donde las aberturas de ventilación puedan quedar bloqueadas. Mantenga las aberturas libres de pelusas, cabellos, etc.
- Nunca lo use mientras duerme ni se duerma mientras usa el masajeador.
- Nunca lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- No lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- NO lo use en o cerca de los ojos u otras áreas muy sensibles.
- No lo haga funcionar debajo de una manta o almohada. Puede ocurrir un calentamiento excesivo y provocar un incendio, electrocución o lesiones a las personas.
- NO use el masajeador directamente sobre un área concentrada del cuerpo. Los masajeadores están concebidos para usarse con un movimiento continuo, cambiando constantemente el área del masaje.
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición “OFF” y luego quite el enchufe del tomacorriente.
- Este artefacto está diseñado para uso doméstico exclusivamente.
- Utilice con cuidado las superficies calientes. Pueden causar quemaduras graves. NO lo use sobre áreas insensibles de la piel o si tiene mala circulación. El uso del calor sin supervisión por parte de niños o personas con incapacidades puede resultar peligroso.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precaución: Lea todas las instrucciones con atención antes de poner en funcionamiento.

- Este producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado sólo para proporcionar un masaje de lujo.
- Si tiene alguna preocupación con respecto a su salud, consulte a su doctor antes de usar este producto.
- En caso de embarazo, diabetes, uso de marcapasos, enfermedades o cualquier condición médica, consulte a su doctor antes de usar el masajeador.
- Nunca deje el artefacto sin vigilancia, especialmente si hay niños presentes. ESTA UNIDAD NO ES UN JUGUETE.
- Nunca cubra el artefacto mientras está en funcionamiento.
- No use este producto durante más de 20 minutos por vez.
- El uso prolongado puede causar un recalentamiento del producto y disminuir su vida útil. Si esto sucediera, discontinúe su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- Nunca use este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas o sobre erupciones cutáneas.
- No use este producto antes de ir a dormir. El masaje tiene un efecto estimulante y puede retrasar el sueño.
- Nunca use este producto mientras está en la cama.
- Este producto no debe ser usado nunca por individuos que padezcan algún tipo de enfermedad que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles.
- Esta unidad no debe ser usada por niños o personas inválidas sin la supervisión de un adulto.

Instrucciones de uso

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este artefacto tiene un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra). Este enchufe puede enchufarse en un tomacorriente polarizado sólo de una forma. Si éste no entra totalmente en el tomacorriente, invierta la posición del enchufe. Si aún no entra, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado.
No cambie el enchufe en modo alguno.

- Enchúfelo en un tomacorriente de 120 voltios.
- Para activar el Masaje, deslice en interruptor gris arriba hacia la cabeza masajeadora. La primera posición (I) es para intensidad baja y la segunda posición (II) es para intensidad elevada. El Sistema de transferencia HydraGel Dampening se ilumina de color azul para confirmar su selección.
- Para activar el masaje con calor, primero active el masaje como se indica arriba, y luego presione el botón rojo del calor. Cuando use el calor, siempre conecte el accesorio de calor (vea la página 10). El Sistema de transferencia HydraGel Dampening se ilumina de color rojo para confirmar su selección.

  NOTA:
  - La función de calor puede activarse sólo cuando la función de masaje ha sido activada.
  - Con el calor se debe usar sólo el accesorio de calor.
  - No use nunca la función de calor sin el accesorio de calor.
- Aplique suavemente la cabeza masajeadora al área que usted desea masaje.

  Masaje el área por un período de tiempo limitado y cambie a otra área. No masaje nunca el mismo lugar por más de 3 minutos. ADVERTENCIA: como se indica en la sección “PRECAUCIONES IMPORTANTES” de este manual, no use nunca este artefacto en o cerca de los ojos u otras áreas muy sensibles.
- El funcionamiento por más de 20 minutos no es recomendable y puede causar recalentamiento.

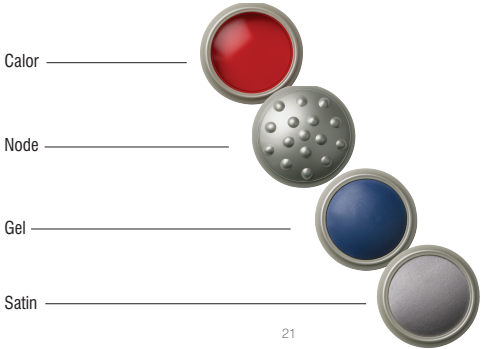
Para cambiar los accesorios

Para cambiar los accesorios, el masajeador debe estar apagado (“OFF”). Para quitar un accesorio, gírelo en sentido antihorario. Para montar un accesorio, gírelo en sentido horario.



Accesorios

Calor- Para un masaje suavizador
Node - Para masaje relajante
Gel - Para un masaje suavizador
Satin - Masaje relajante que se desliza suavemente sobre el cuerpo



Mantenimiento

Para limpiar

Asegúrese de desenchufar la unidad y dejarla que se enfríe antes de limpiarla. Use un paño suave y húmedo para limpiarla. Nunca permita que el agua ni otro líquido entre en contacto con la unidad. Nunca use productos muy abrasivos, detergentes o agentes de limpieza.

Para guardar

Desenchufe la unidad del tomacorriente y déjela enfriarse antes de guardarla en su caja o en un lugar limpio y seco. No enrolle el cordón eléctrico alrededor de la unidad. No cuelgue la unidad del cable de corriente.

